

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. července 2004

o zavedení vzorového zdravotního osvědčení pro import psů, koček a fretek do Společenství za účelem obchodu

(oznámeno pod číslem K(2004) 1947)

(Text s významem pro EHP)

(2004/595/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

Jedním z cílů tohoto nařízení je zajistit jednotnost pravidel platných pro obchodní a nekomerční přesuny zvířat a zamezení podvodům.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS ze 13. července 1992, která stanoví požadavky na zdravotní stav zvířat, kterými se v rámci Společenství řídí import a obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi, které nepodléhají požadavkům na zdravotní stav zvířat, které ukládají zvláštní pravidla Společenství uvedené v příloze A I směrnice 90/425/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 odst. 2 písm. b uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 92/65/EHS stanoví požadavky na zdravotní stav zvířat, kterými se řídí obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi v rámci Společenství i import do něj.

(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o požadavcích na zdravotní stav zvířat platných pro nekomerční přesuny domácích zvířat a kterou se mění směrnice Rady 92/65/EHS⁽²⁾, stanoví požadavky na zdravotní stav zvířat platné pro nekomerční přesuny domácích zvířat a pravidla platná pro kontrolu takovýchto přesunů.

(3) Dále, nařízení (ES) č. 998/2003 pozměnilo směrnici 92/65/EHS tak, že tato směrnice stanoví, že k tomu, aby se se psy, kočkami a fretkami mohlo obchodovat, musí tato zvířata odpovídat požadavkům stanoveným v tomto nařízení.

(4) V souladu s tímto je vhodné, aby byla pro import psů, koček a fretek do Společenství za účelem obchodu přijata pravidla odpovídající pravidlům, která platí pro nekomerční import těchto zvířat, přičemž se zachovají klinické prohlídky požadované článkem 16 směrnice (ES) 92/65/EHS.

(5) Je vhodné zajistit, aby pravidla a principy, které používají úředníci třetích zemí, kteří vydávají potvrzení, poskytovala dostatečné záruky. Proto by měl být povolen import koček, psů a fretek do Společenství za účelem obchodu pouze ze zemí uvedených v příloze k rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1976, která uvádí seznam třetích zemí nebo částí třetích zemí a která stanoví požadavky týkající se zdraví zvířat, veřejného zdraví a veterinárního osvědčení, pro účely importu určitých živých zvířat a jejich čerstvého masa⁽³⁾, nebo v příloze II k nařízení (ES) č. 998/2003.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54. Směrnice naposledy pozměněná smlouvou o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 146, 13.6.2003, s. 1. Nařízení pozměněné nařízením Komise (ES) č. 592/2004 (Úř. věst. L 94, 31.3.2004, s. 7).

⁽³⁾ Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15, Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2004/372/ES (Úř. věst. L 118, 23.4.2004, s. 45).

- (6) Vzorové osvědčení pro nekomerční přesuny psů, koček a fretek ze třetích zemí bylo stanoveno rozhodnutím 2004/203/ES⁽¹⁾ v souladu s nařízením (ES) č. 998/2003. Vzorové osvědčení pro import psů, koček a fretek do Společenství za účelem obchodu by se mělo stanovit v souladu s tímto.
- (7) Nařízení (ES) č. 998/2003 pozměnilo článek 10 směrnice 92/65/EHS tak, aby uvedlo v soulad podmínky platné pro obchod se psy, kočkami a fretkami s podmínkami platnými pro nekomerční přesuny a, v důsledku tohoto, by se rozhodnutí Komise 94/273/ES ze dne 18. dubna 1994 týkající se veterinární certifikace umožňující vstup na trh Spojeného Království a Irska psům a kočkám nepocházejícím z těchto zemí mělo zrušit⁽²⁾.
- (8) Opatření stanovená v tomto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy povolí import psů, koček a fretek za účelem obchodu dle ustanovení článku 16 směrnice 92/65/EHS, pokud budou splněny následující podmínky:

- a) tato pocházejí ze třetích zemí, které jsou uvedené na seznamu v příloze II rozhodnutí 79/542/EHS či jsou uvedeny v seznamu oddílu 2 části B a části C přílohy II nařízení (ES) č. 998/2003;

- b) jsou vybavena osvědčením, které je v souladu se vzorem, který je stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.

Toto osvědčení se bude vyžadovat pro vstupy z jakékoli třetí země, jak se uvádí v písmenu a) prvního odstavce, do členských států s výjimkou Irska, Švédska a Spojeného Království a z jakékoli jiné třetí země uvedené v seznamu v oddílu 2 části B a části C přílohy II nařízení (ES) č. 998/2003 pro vstup do Irska, Švédska a Spojeného Království.

Článek 2

Rozhodnutí 94/273/ES se zrušuje.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost od 12. října 2004.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 29. července 2004

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 65, 3.3.2004, s. 13. Rozhodnutí pozměněné rozhodnutím 2004/301/ES (Úř. věst. L 98, 2.4.2004, s. 55).

⁽²⁾ Úř. věst. L 117, 7.5.1994, s. 37. Rozhodnutí pozměněné rozhodnutím 2001/298/ES (Úř. věst. L 102, 12.4.2001, s. 63).

PŘÍLOHA

Příloha, na kterou se odkazuje v článku 1 tohoto rozhodnutí.

VETERINÁRNÍ PRŮKAZ pro domácí psy, kočky a fretky vstupující do Evropského společenství za účelem komerčních přesunů (Směrnice (ES) č. 998/2003)
--

Sériové číslo průkazu:

I. MÍSTO ODESLÁNÍ ZVÍŘETE		
Adresa:		
PSC:	Město:	Stát (1):

II. MÍSTO URČENÍ ZVÍŘETE				
Způsob přepravy (2):	železniční	silniční	letecká	lodní
Adresa:				
PSC:	Město:	Stát (1):		

III. ODESÍLATEL	
Křestní jméno:	Příjmení:
Adresa:	
PSC:	Město:
Stát (1):	Telefon:

IV. PŘÍJEMCE	
Křestní jméno:	Příjmení:
Adresa:	
PSC:	Město:
Stát (1):	Telefon:

V. POPIS ZVÍŘETE		
Druh (2): kočka pes fretka	Rasa:	Pohlaví (2): M F
Datum narození (3):	Srst (barva a typ):	

VI. IDENTIFIKACE ZVÍŘETE	
Číslo mikročipu:	
Umístění mikročipu:	Datum vložení mikročipu (3):
Tetování číslo:	
Umístění tetování:	Datum tetování (3):

VII. OČKOVÁNÍ PROTI VZTEKLINĚ		
Výrobce a název očkovací látky:		
Číslo série :	Datum očkování (3):	Platné do (3):

VIII. SÉROLOGICKÝ TEST NA VZTEKLINU (pokud se požaduje — vyškrtněte, pokud se nepotvrzuje)
Viděl jsem oficiální záznam o výsledku sérologického testu tohoto zvířete, který byl proveden na vzorku odebraném _____ (3), a testovaném v laboratoři schválené EU, který stanovuje, že titer protilátek neutralizujících vzteklinu byl rovný nebo větší než 0.5 IU/ml.

IX. KLINICKÁ PROHLÍDKA

Prohlašuji, že toto zvíře je v současné době bez jakýchkoli klinických příznaků a je schopné převozu.

X. OŠETŘENÍ PROTI KLÍŠTATŮM (pokud se požaduje – vyškrtněte, pokud se nepotvrzuje)

Výrobce a název výrobku:

Datum ^(?) a čas ošetření (24-hodinový režim):

XI. OŠETŘENÍ PROTI TASEMNICI JATERNÍ (pokud se požaduje – vyškrtněte, pokud se nepotvrzuje)

Výrobce a název výrobku:

Datum ^(?) a čas ošetření (24-hodinový režim):

JMÉNO A KVALIFIKACE NÍŽE PODEPSANÉ OSOBY (schválený veterinář/ úřední veterinář)

Křestní jméno:

Příjmení:

Adresa:

Podpis, datum ^(?) a razítko:

PSČ:

Město:

Země ⁽¹⁾:

Telefon:

VYSVĚTLUJÍCÍ POKYNY

1. Identifikace zvířete (tetování nebo mikročip) se musí ověřit před tím, než se do průkazu uvedou jakékoli další údaje.
2. Vakcína proti vzteklině musí být inaktivovaná očkovací látka vyrobená v souladu s normami OIE.
3. Tento průkaz je **platný po dobu čtyř měsíců od data podpisu** schváleným či úředním veterinářem či do data vypršení platnosti vakcinace uvedené v odstavci IV, podle toho, k čemu dojde dříve.
4. Zvířata pocházející ze třetích zemí, které nejsou uvedené v příloze II směrnice (ES) č. 998/2003, nebo se v nich připravují, nesmí vstoupit na území Irska, Švédska či Spojeného Království, ať již přímo nebo přes jinou zemi uvedenou na seznamu přílohy II, pokud nejsou přivezena v souladu s národními předpisy.
5. **Klinická prohlídka (oddíl IX) se musí provést do 24 hodin před přesunem.**
6. **Nepotvrzené oddíly se musí proškrtnout.**

PLATNÉ PODMÍNKY (Směrnice (ES) č. 998/2003)

A) VSTUP DO ČLENSKÉHO STÁTU KROMĚ IRSKA, ŠVÉDSKA A SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ

- 1) ze třetí země uvedené v příloze II směrnice (ES) č. 998/2003: oddíly I až VII a IX se musí vyplnit (a XI pro Finsko).
- 2) ze třetí země, která není uvedena v příloze II směrnice (ES) č. 998/2003: oddíly I až IX se musí vyplnit (a XI pro Finsko). Vzorek, na který se odkazuje v oddíle VIII, musí být odebrán více než tři měsíce před datem vstupu.

B) VSTUP DO IRSKA, ŠVÉDSKA A SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ

- 1) ze třetí země uvedené v příloze II směrnice (ES) č. 998/2003: oddíly I až XI se musí vyplnit (oddíly VI, VIII, X a XI v souladu s národními předpisy)
- 2) ze třetí země, která není uvedena v příloze II směrnice (ES) č. 998/2003: průkaz není platný - viz poznámka 4

⁽¹⁾ Doplňte ISO kód

^(?) Vyškrtněte nevhodné

^(?) Den/měsíc/rok